



# آشنایی با مزایا

## در داخل این نشریه را

1	Social Security یک مفهوم ساده
3	آنچه که در حین کار باید درباره Social Security بدانید
4	آنچه که باید درباره مزایا بدانید
6	مزایا برای خانواده شما
8	هنگامی که آماده ارائه درخواست برای مزایا بودید
9	برنامه Supplemental Security Income – SSI
9	حق درخواست تجدیدنظر
10	حساب آنلاین my Social Security
10	Medicare
13	واقعیت‌هایی درباره Social Security
13	تماس گرفتن با تامین اجتماعی

اما وقتی مردم بازنشسته شوند، Social Security هرگز نباید به‌عنوان تنها منبع درآمد آنها تلقی شود. Social Security درصدی از درآمد قبل از بازنشستگی کارمندان و کارگران را بر اساس درآمد آنها در طول کل عمر بازپرداخت می‌کند. مقدار دستمزد متوسط شما که مزایای بازنشستگی Social Security آن را بازپرداخت می‌کند، بسته به درآمد شما و زمانی که شروع به استفاده از مزایا می‌کنید، متفاوت است. اگر در سن 67 سالگی دریافت مزایای خود را آغاز کنید، این درصد 75 درصد برای افراد با درآمد بسیار کم، حدود 40 درصد برای افرادی که درآمد متوسط دارند، و حدود 27 درصد برای افراد دارای درآمد بالاست. اگر بعد از 67 سالگی دریافت مزایای خود را شروع کنید، این درصد بیشتر خواهد بود. اگر دریافت مزایای خود

## Social Security یک مفهوم ساده

Social Security تقریباً به تمام خانواده‌ها مرتبط بوده و در برخی مواقع تقریباً با کل مردم آمریکا ارتباط دارد. Social Security به آمریکایی‌های سالمند، کارگرانی که از کار افتاده می‌شوند و خانواده‌هایی که یکی از همسران یا والدین آن می‌میرند کمک می‌کند. در سال 2017، حدود 173 میلیون نفر شاغل بوده و مالیات Social Security را پرداخت کردند و حدود 62 میلیون نفر مزایای Social Security دریافت نمودند. اکثریت ذینفعان ما بازنشستگان و خانواده‌های آنها هستند - که در دسامبر 2017 حدود 45 میلیون نفر بودند.

- بیهه طلاق گرفته کسی هستند که مزایای Social Security دریافت می‌کند یا واجد شرایط آن است؛ یا؛
  - همسر یا فرزند کارگر یا کارمندی هستند که فوت کرده است؛
  - بیهه طلاق گرفته کارگر یا کارمندی هستند که فوت کرده است؛ یا
  - والد وابسته به کارگر یا کارمندی هستند که فوت کرده است.
- بسته به شرایطتان، ممکن است در هر سنی واجد شرایط دریافت مزایای Social Security باشید. در واقع، Social Security نسبت به سایر برنامه‌های دولتی مزایای بیشتری به کودکان می‌پردازد.

## مالیات‌های Social Security شما

ما از مالیات‌های Social Security که شما و کارگران و کارمندان دیگر به این سیستم می‌پردازید برای پرداخت مزایای Social Security استفاده می‌کنیم. شما مالیات‌های Social Security را بر اساس درآمد خود، تا مقدار مشخصی پرداخت می‌کنید. در سال 2018، این مبلغ \$128,400 است.

## مالیات‌های Medicare

شما مالیات‌های Medicare را به ازای همه دستمزدها یا درآمدهای خالص خوداشتغالی خود می‌پردازید. این مالیات‌ها برای پوشش Medicare در نظر گرفته می‌شود.

مالیات Medicare	مالیات Social Security	اگر برای شخص دیگری کار می‌کنید
1.45%	6.2%	مبلغی که می‌پردازید
1.45%	6.2%	مبلغی که کارفرمایان می‌پردازد
چنانچه خود اشتغال هستید		
2.9%	12.4%	مبلغی که می‌پردازید

را زودتر شروع کنید، این درصدها کمتر خواهد بود. اکثر مشاوران مالی می‌گویند برای زندگی راحت در بازنشستگی، به حدود 70 درصد درآمد پیش از بازنشستگی از جمله مزایای Social Security، سرمایه‌گذاری‌ها و پس‌اندازهای شخصی نیاز دارید. ما می‌خواهیم شما بدانید که Social Security می‌تواند برای شما و آینده مالی خانواده‌تان چه معنایی داشته باشد. این نشریه، *Understanding the Benefits*، مبنای برنامه‌های بیمه بازنشستگی، از کارافتادگی و بیمه بازنشستگان Social Security را توضیح می‌دهد.

نحوه عملکرد سیستم فعلی Social Security به این صورت است: زمانی که کار می‌کنید، به Social Security مالیات می‌پردازید. ما از این مالیات برای پرداخت مزایا به افراد زیر استفاده می‌کنیم:

- افرادی که در حال حاضر بازنشسته شده‌اند؛
- افرادی که معلول هستند؛
- بازنشستگان کارگرانی که فوت کرده‌اند؛ و
- وابستگان ذینفعان.

پولی که به‌عنوان مالیات می‌پردازید در یک حساب شخصی برای استفاده شما در هنگام دریافت مزایا نگهداری نمی‌شود. ما از مالیات‌های شما استفاده می‌کنیم تا مزایای افرادی را پرداخت کنیم که در حال حاضر مزایا دریافت می‌کنند. هرگونه پول استفاده نشده به صندوق‌های سرمایه‌گذاری Social Security واریز می‌شود، نه به یک حساب شخصی که به نام خودتان باشد.

## Social Security چیزی بیش از بازنشستگی است

بسیاری از مردم فکر می‌کنند Social Security تنها یک برنامه بازنشستگی است. بسیاری از افرادی که مزایای Social Security را دریافت می‌کنند بازنشسته هستند، اما برخی دیگر نیز مزایا دریافت می‌کنند، چون:

- معلول هستند؛
- همسر یا فرزند کسی هستند که مزایا دریافت می‌کند؛

## مالیات Medicare اضافی

کارگران و کارمندان به ازای درآمدی که از آستانه‌های معینی بیشتر باشد ۰/۹ درصد مالیات Medicare پرداخت می‌کنند. جدول زیر مبالغ آستانه را بر اساس وضعیت تسلیم اظهارنامه مالیاتی نشان می‌دهد:

وضعیت تسلیم اظهارنامه	مبلغ آستانه
متأهل با پرونده مشترک	\$250,000
متأهل با پرونده مجزا	\$125,000
مجرد	\$200,000
سرپرست خانوار (با فرد واجد شرایط)	\$200,000
بیوه واجد شرایط با کودک وابسته	\$200,000

کل مبلغ مالیات‌های Medicare پرداختی شما به یک صندوق سرمایه‌گذاری واریز می‌شود که برخی از هزینه‌های بیمارستان و مراقبت‌های مرتبط جهت همه ذینفعان Medicare از محل آن پرداخت می‌شود. مدیریت Medicare برعهده The Centers for Medicare & Medicaid Services است نه Social Security Administration.

## آنچه که در حین کار کردن باید درباره Social Security بدانید

### شماره Social Security شما

پیوند اصلی شما با Social Security، شماره Social Security شما است. برای به‌دست آوردن شغل و پرداخت مالیات‌ها به آن نیاز دارید. ما از شماره Social Security شما برای پیگیری درآمدها در حالی که کار می‌کنید و همچنین مزایای آن، پس از اینکه خواستید آن مزایا از Social Security دریافت کنید، استفاده می‌کنیم.

کارت Social Security خود را با خودتان حمل نکنید. باید مراقب باشید و شماره Social Security خود را به هرکسی ندهید. امروزه سرقت هویت یکی از جرایمی است که بیشترین رشد را دارد. بیشتر اوقات، سارقان هویت از شماره Social Security و اعتبار خوب شما برای درخواست اعتبار بیشتر به نام شما استفاده می‌کنند. سپس از کارت‌های اعتباری استفاده می‌کنند و صورتحساب‌ها را پرداخت نمی‌کنند.

شماره Social Security شما و سوابق ما محرمانه است. اگر شخص دیگری اطلاعاتی که در مورد شما داریم را از ما درخواست کند، بدون رضایت کتبی شما هیچ‌گونه اطلاعاتی نخواهیم داد، مگر اینکه قانون چنین الزامی داشته باشد یا چنین اجازه‌ای بدهد.

اگر به شماره Social Security خود نیاز دارید، چنانچه کارت خود را گم کرده و به کارت دیگری نیاز دارید، یا اگر نیاز به تغییر نام در کارت فعلی‌تان دارید، با ما تماس بگیرید. ما از شما می‌خواهیم یک درخواست ساده را تکمیل کنید و مدارک خاصی را نشان بدهید. باید اصل اسناد یا رونوشت برابر اصل آنها توسط

## دلارهای مالیات Social Security

### شما کجا می‌رود

در سال 2018، هنگامی که کار می‌کنید، 81 سنت از هر دلار مالیات Social Security پرداختی شما به یک صندوق سرمایه‌گذاری واریز می‌شود که پرداخت مزایای ماهانه به بازنشستگان فعلی و خانواده‌های آنها و همسران و کودکان بازمانده از کارگران و کارمندانی که فوت کرده‌اند از محل آن انجام می‌شود. 19 سنت دیگر به یک صندوق سرمایه‌گذاری پرداخت می‌شود که به افراد معلول و خانواده‌هایشان مزایا می‌پردازد.

Social Security از این صندوق‌های سرمایه‌گذاری، هزینه‌های مدیریت برنامه‌های Social Security را نیز می‌پردازد. Social Security Administration یکی از کارآمدترین سازمان‌های دولت فدرال است و ما تلاش می‌کنیم هر روز آن را بهتر کنیم. ما از هر دلار مالیات Social Security که پرداخت می‌کنید، کمتر از یک سنت برای مدیریت برنامه‌ها هزینه می‌کنیم.

تمام خدمات کارت ما رایگان است. Social Security هرگز هزینه‌ای را بابت خدمات کارت که ارائه می‌دهیم، مطالبه نمی‌کند.

## چگونه واجد شرایط Social Security می‌شوید

وقتی کار می‌کنید و مالیات می‌پردازید، "واحد اعتبار" Social Security را کسب می‌کنید. در سال 2018، یک واحد اعتبار را به ازای هر \$1,320 دلار درآمد گزارش داده شده، تا سقف حداکثر چهار واحد اعتبار در هر سال، کسب می‌کنید. معمولاً مقدار پول مورد نیاز برای کسب یک واحد اعتبار در هر سال افزایش می‌یابد.

اکثر افراد به 40 واحد اعتبار (10 سال کار) نیاز دارند تا واجد شرایط مزایا باشند. در مورد افراد جوان جهت واجد شرایط بودن برای مزایای معلولیت یا در صورت مرگ کارگر یا کارمند برای اینکه اعضای خانواده آنها واجد شرایط مزایای بازماندگان باشند، به واحد اعتبار کمتری نیاز است.

## آنچه که باید درباره مزایا بدانید

تنها هنگامی که بازنشسته می‌شوید، از کار افتاده شده یا می‌میرید، مزایای Social Security جایگزین بخشی از درآمدها می‌شود. ما مبلغ مزایای شما را بر اساس میزان درآمدها در طول دوره کاری شما تعیین می‌کنیم. بالاتر بودن درآمد در طول عمر به مزایای بیشتر منجر می‌شود. اگر چند سالی کار نکرده یا درآمد کمی داشته باشید، ممکن است میزان مزایای شما کمتر از حالتی باشد که به‌طور پیوسته کار می‌کنید.

## مزایای بازنشستگی

انتخاب زمان بازنشستگی یکی از مهمترین تصمیماتی است که در طول زندگی خود می‌گیرید. اگر تصمیم بگیرید وقتی بازنشسته شوید که به سن کامل بازنشستگی برسید، مبلغ مزایای کامل خود را دریافت خواهید کرد. اگر قبل از رسیدن به سن کامل بازنشستگی بازنشسته شوید، مبلغ مزایای شما کاهش می‌یابد.

اداره صادرکننده را ببینیم. نمی‌توانیم کپی این اسناد یا کپی گواهی شده توسط دفتر اسناد رسمی را بپذیریم.

برای دریافت شماره Social Security یا یک کارت جایگزین، باید وضعیت شهروندی یا مهاجرت خود در ایالات متحده، سن و هویت خود را اثبات کنید. در صورتی که قبلاً مدارک مربوط به شهروندی ایالات متحده و سن شما را در سوابق خود داشته باشیم، برای کارت جایگزین به آنها نیازی نیست. فقط اسناد خاصی را به عنوان اثبات شهروندی ایالات متحده می‌پذیریم. این موارد شامل گواهی تولد ایالات متحده، پاسپورت ایالات متحده، گواهی تابعیت یا گواهی شهروندی است. اگر شهروند ایالات متحده نیستید، باید سند مهاجرت شما که تأیید می‌کند مجوز کار دارید را ببینیم. اگر مجوز کار ندارید، قوانین متفاوتی اعمال می‌شود.

برای اثبات هویت، اسناد منقضی نشده حاوی نام، اطلاعات شناسایی و ترجیحاً عکس جدید، مانند گواهی‌نامه رانندگی یا سایر کارت‌های شناسایی صادر شده توسط ایالت، یا پاسپورت ایالات متحده را می‌پذیریم.

به منظور درخواست تغییر نام مندرج در کارت Social Security، باید سندی را نشان دهید که به‌تازگی صادر شده و نشان دهد که نام شما به‌صورت قانونی تغییر پیدا کرده است.

حتماً از کارت Social Security خود محافظت کنید. تعداد کارت‌های جایگزینی که می‌توانید در یک سال دریافت کنید را به سه عدد و تعداد مربوط به کل زندگی شما را به 10 عدد محدود کرده‌ایم. تغییر نام قانونی و استثنای دیگر جزو این محدودیت‌ها به حساب نمی‌آید. برای مثال، ممکن است تغییرات در وضعیت غیرشهروندان که نیازمند اصلاح کارت است جزو این محدودیت‌ها محسوب نشود.

اگر بتوانید اثبات کنید که برای جلوگیری از سختی‌های زیاد، به کارت نیاز دارید، ممکن است این محدودیت‌ها اعمال نشوند.

برای کسب اطلاعات بیشتر *Your Social Security Number and Card* (Publication No. 05-10002-FA) را مطالعه کنید. اگر شهروند نیستید، *Social Security Numbers for Noncitizens* (Publication No. 05-10096-FA) را مطالعه کنید.

برای دریافت مزایای Social Security ثبت نام کنید، تنها 73.3 درصد از مزایای کامل خود را دریافت می‌کنید.

**توجه:** این کاهش در سال‌های آینده/افزایش خواهد یافت، زیرا سن کامل بازنشستگی/افزایش می‌یابد.

## اگر کار می‌کنید و مزایا می‌گیرید

می‌توانید به کار کردن ادامه داده و همچنان مزایای بازنشستگی بگیرید. درآمد شما در ماهی که به سن بازنشستگی کامل می‌رسید (یا پس از آن) میزان مزایای Social Security شما را کاهش نمی‌دهد. در واقع، کار کردن پس از سن کامل بازنشستگی می‌تواند مزایای شما را افزایش دهد. با این حال اگر درآمدهای شما در ماه‌های پیش از رسیدن به سن کامل بازنشستگی بیشتر از حد معین باشد، ناچار هستیم مزایای شما را کاهش دهیم.

اگر کار می‌کنید، اما قبل از سن کامل بازنشستگی شروع به دریافت مزایا کرده‌اید، یک دلار از مزایای شما را به ازای هر دو دلار درآمد بالاتر شما از حد سالانه، کسر می‌کنیم. در سال 2018، این حد \$17,040 است.

در سالی که به سن کامل بازنشستگی خود می‌رسید، مزایای شما را به میزان یک دلار به ازای هر سه دلار بیش از حد سالانه مختلف (\$45,360 در سال 2018) تا ماهی که به سن کامل بازنشستگی می‌رسید، کاهش می‌دهیم.

هنگامی که به سن کامل بازنشستگی می‌رسید، می‌توانید به کار کردن ادامه دهید و مزایای Social Security شما کاهش نخواهد یافت، فارغ از اینکه چقدر درآمد کسب می‌کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد اینکه کار کردن چه تأثیری بر مزایای شما دارد، *How Work Affects Your Benefits* (Publication No. 05-10069-FA) را مطالعه کنید.

**توجه:** افرادی که کار می‌کنند و پرداخت‌های معلولیت و Supplemental Security Income را دریافت می‌کنند، قوانین درآمد متفاوتی دارند. آنها فارغ از میزان درآمد باید بلافاصله تمام درآمد خود را به Social Security گزارش کنند.

سن بازنشستگی کامل	سال تولد
66	1943-1954
66 سال و 2 ماه	1955
66 سال و 4 ماه	1956
66 سال و 6 ماه	1957
66 سال و 8 ماه	1958
66 سال و 10 ماه	1959
67	1960 به بعد

**توجه:** اگرچه سن کامل بازنشستگی رو به افزایش است، هنوز هم باید سه ماه قبل از تولد ۶۵ سالگی خود برای مزایای Medicare درخواست بدهید. اگر پیشتر منتظر بمانید، ممکن است بکمه درمانی Medicare (بخش ب) و پوشش داروهای تجویزی (بخش د) هزینه بیشتری برای شما داشته باشد.

## بازنشستگی با تأخیر

اگر تصمیم بگیرید دریافت مزایا را تا پس از سن کامل بازنشستگی خود به تأخیر بیندازید، مزایای شما را بسته به سال تولدتان بنا به درصد خاصی افزایش خواهیم داد. ما این افزایش را به‌طور خودکار هر ماه پس از رسیدن شما به سن کامل بازنشستگی افزایش می‌دهیم، تا زمانی که شروع به دریافت مزایا کرده یا به سن 70 سالگی برسید، هر کدام که زودتر رخ دهد. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره اعتبار تأخیر بازنشستگی، مراجعه کنید به:

[www.socialsecurity.gov/planners/retire/delayret.html](http://www.socialsecurity.gov/planners/retire/delayret.html)

## بازنشستگی زودهنگام

می‌توانید از سن 62 سالگی شروع به دریافت مزایا کنید. اگر زود شروع به دریافت مزایا کنید، مزایای شما را به میزان حدود نیم درصد به ازای هر ماه که دریافت مزایا را قبل از رسیدن به سن کامل بازنشستگی شروع کرده باشید، کاهش می‌دهیم. برای مثال، اگر سن کامل بازنشستگی شما 66 سال و 4 ماه باشد، و زمانی که 62 ساله هستید



## مزایای بازنشستگی برای زنان بیوه و مردان همسر از دست داده

اگر مزایای زن بیوه یا مرد همسر از دست داده را دریافت می‌کنید، می‌توانید قبل از سن 62 سالگی از مزایای بازنشستگی استفاده کنید، با این فرض که مزایای بازنشستگی شما بیش از مبلغی باشد که بر اساس درآمد همسر متوفی خود دریافت می‌کنید. اغلب می‌توانید شروع به دریافت یکی از مزایا به میزان کمتر نمایید و پس از رسیدن به سن کامل بازنشستگی، مزایای دیگر را به مقدار کامل دریافت نمایید. قوانین پیچیده‌ای در این زمینه وجود دارد و همه چیز به وضعیت شما بستگی دارد، بنابراین با نماینده Social Security درباره گزینه‌هایی که در دسترس قرار دارد صحبت نمایید.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد مزایای بازنشستگی (Publication Retirement Benefits (Publication No. 05-10035-FA را مطالعه کنید.

### مزایای ناتوانی

اگر به دلیل وضعیت جسمی یا روانی که انتظار می‌رود حداقل یک سال طول کشیده یا منجر به مرگ شود نمی‌توانید کار کنید، ممکن است واجد شرایط مزایای ناتوانی Social Security باشید.

قوانین ناتوانی ما با طرح‌های خصوصی یا طرح‌های سایر سازمان‌های دولتی متفاوت است. واجد شرایط بودن برای از کار افتادگی در یک سازمان یا برنامه دیگر به این معنی نیست که واجد شرایط مزایای معلولیت ما نیز هستید. داشتن گواهی پزشک مبنی بر اینکه از کار افتاده شده‌اید، به این معنا نیست که به صورت خودکار واجد شرایط دریافت مزایای معلولیت Social Security هستید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد مزایای ناتوانی Social Security Disability Benefits (Publication No. 05-10029-FA) را مطالعه کنید. می‌توانید درخواست مزایای ناتوانی Social Security را در وبسایت ما به نشانی زیر ارائه کنید: [www.socialsecurity.gov/benefits](http://www.socialsecurity.gov/benefits)

ممکن است افراد از جمله کودکانی که درآمد و منابع کمی داشته و دچار ناتوانی هستند، واجد شرایط پرداخت‌های ناتوانی از طریق برنامه

Supplemental Security Income: SSI باشند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد SSI، Supplemental Security Income (SSI) (Publication No. 05-11000-FA) را مطالعه کنید.

اگر ناتوان شده‌اید، در اسرع وقت برای مزایای ناتوانی درخواست بدهید، زیرا بررسی ادعای ناتوانی معمولاً چند ماه طول می‌کشد. اگر در هنگام ارائه درخواست موارد زیر را داشته باشید، ممکن است بتوانیم ادعای شما را سریع‌تر بررسی کنیم:

- سوابق پزشکی و تاریخ‌های درمان از پزشکان، درمانگران، بیمارستان‌ها، کلینیک‌ها و مددکاران؛
- نتایج تست‌های آزمایشگاهی و سایر نتایج؛
- نام، آدرس، شماره تلفن و فکس پزشکان، کلینیک‌ها و بیمارستان‌ها؛
- نام تمام داروهایی که مصرف می‌کنید؛ و
- نام کارفرمایان و وظایف شغلی که در 15 سال گذشته داشته‌اید.

### ممکن است مزایای شما مشمول مالیات باشد

بعضی از افرادی که مزایای Social Security را دریافت می‌کنند باید مالیات مزایای خود را پرداخت کنند. حدود 40 درصد از ذینفعان فعلی ما مالیات بر مزایای خود را پرداخت می‌کنند.

اگر یک اظهارنامه مالیاتی فدرال را به عنوان یک "فرد" تسلیم کنید و کل درآمد شما بیش از \$25,000 باشد، ممکن است موظف به پرداخت مالیات بر مزایای خود باشید. چنانچه اظهارنامه مالیاتی را به شکل مشترک تنظیم می‌کنید، در صورتی که کل درآمد شما و همسران بیشتر از \$32,000 باشد، باید مالیات خود را پردازید. برای کسب اطلاعات بیشتر، با شماره تلفن رایگان خدمات درآمد داخلی یعنی **1-800-829-3676** تماس بگیرید.

### مزایا برای خانواده شما

هنگامی که شروع به دریافت مزایای بازنشستگی یا مزایای ناتوانی Social Security می‌کنید، ممکن است سایر اعضای خانواده نیز برای این پرداخت‌ها واجد شرایط باشند. به عنوان مثال، ممکن است مزایا به همسران پرداخت شود:

- اگر 62 ساله یا مسن‌تر باشد؛ یا
- در هر سنی بوده و از کودکان مراقبت کند (کودک شما باید دارای سن کمتر از 16 سال یا ناتوان بوده یا در ذیل سابقه شما مشمول مزایای Social Security باشد).
- فرزندان مجرد شما نیز می‌توانند از این پرداخت‌ها برخوردار شوند، به شرطی که:
- کمتر از 18 سال سن داشته باشند؛
- بین 18 تا 19 ساله باشند اما در مدرسه ابتدایی یا دبیرستان به عنوان دانش‌آموز تمام وقت حضور پیدا کنند؛ یا
- 18 ساله یا بیشتر بوده و ناتوان باشند (ناتوانی در شرایط خاص، همچنین ممکن است مزایایی را به نافرندی، نوه، نوه نافرندی یا کودک فرزندخوانده پرداخت کنیم. چنانچه پس از شروع دریافت مزایا، پدر یا مادر کودکی شوید، ما را از وجود کودک آگاه کنید تا درباره واجد شرایط بودن کودک برای دریافت مزایا، تصمیم بگیریم.

## مزایای بازماندگان

- هنگامی که فوت کنید، ممکن است خانواده‌تان بر اساس کار شما واجد شرایط دریافت مزایا باشد. اعضای خانواده که می‌توانند مزایا را دریافت کنند عبارتند از بیوه مرد یا بیوه زنی که:
- 60 سال یا بیشتر سن دارد؛ یا
- 50 سال یا بیشتر سن دارد و ناتوان است؛ یا
- در هر سنی بوده به شرطی که از کودکان که باید دارای سن کمتر از 16 سال یا ناتوان بوده یا در ذیل سابقه شما مشمول مزایای Social Security باشد، مراقبت کند.

فرزندانتان هم می‌توانند مزایا دریافت کنند، به شرطی که ازدواج نکرده باشند و:

- 18 سال یا کمتر سن داشته؛ یا
- بین 18 تا 19 ساله باشند اما در مدرسه ابتدایی یا دبیرستان به عنوان دانش‌آموز تمام وقت حضور پیدا کنند؛ یا
- 18 ساله یا بیشتر بوده و ناتوان باشند (ناتوانی باید قبل از 22 سالگی آغاز شده باشد).
- علاوه بر این، والدینتان در صورتی که حداقل برای نیمی از گذران زندگی خود به شما وابسته باشند، می‌توانند از درآمدها بهره‌مند شوند.

## یک مورد پرداخت پس از مرگ

اگر واحدهای اعتبار کافی داشته باشید، ممکن است پس از مرگتان یک مورد پرداخت \$255 نیز صورت بگیرد. ممکن است این مزایا به همسر یا فرزند زیر سن قانونی شما پرداخت شود، به شرطی که شرایط خاصی را برآورده سازد.

## اعضای خانواده چقدر می‌توانند دریافت کنند؟

هر عضو خانواده ممکن است واجد شرایط دریافت مزایای ماهانه باشد که تا سقف نیمی از مبلغ بازنشستگی یا مزایای ناتوانی شما باشد. با این حال، مقدار کل مبلغی که می‌تواند به شما و خانواده‌تان پرداخت شود، محدود است. این حد متفاوت است، اما معمولاً برابر 150 تا 180 درصد مزایای بازنشستگی یا ناتوانی شما است.

## اگر طلاق گرفته‌اید

اگر طلاق گرفته‌اید، ممکن است همسر سابقتان از مزایای درآمد شما برخوردار باشد. در برخی موقعیت‌ها، ممکن است وی مزایا دریافت کند، حتی اگر خودتان این مزایا را دریافت نکنید. همسر طلاق گرفته برای واجد شرایط بودن، باید:

- حداقل 10 سال با شما ازدواج کرده باشد؛

## اگر طلاق گرفته‌اید و همسر سابق‌تان زنده است

- اگر طلاق گرفته‌اید، پس از فوت شما ممکن است همسر سابق‌تان از مزایای مربوط به درآمد شما برخوردار باشد. آنها باید:
  - حداقل 60 ساله (یا حداقل 50 ساله در صورتی که ناتوان باشد) و حداقل 10 سال با شما ازدواج کرده باشد؛ یا
  - در هر سنی بوده و از کودکی مراقبت کند که بر اساس درآمدهای شما مشمول مزایا باشد؛ و
  - بر اساس کار خود که معادل/بالاتر از کل مبلغ بیمه مندرج در پرونده شماست، مستحق دریافت مزایا نباشد؛ و
  - در حال حاضر ازدواج نکرده باشد، مگر اینکه ازدواج مجدد بعد از 60 سالگی یا بعد از 50 سالگی در صورت ناتوانی رخ داده باشد.
- مزایای پرداخت شده به همسر سابق شما بر میزان مزایا برای بازماندگان دیگر که مزایا را بر اساس سوابق درآمدهای شما دریافت می‌کنند، تأثیری نمی‌گذارد.

**توجه:** اگر فوت کنید و همسر سابق‌تان پس از ۶۰ سالگی دوباره ازدواج کند، ممکن است واجد شرایط دریافت مزایای Social Security بر اساس کار شما یا کار همسر جدیدش باشد، هر کدام که مبلغ بالاتری داشته باشد.

## بازماندگان شما چقدر دریافت خواهند کرد؟

بازماندگان شما درصدی از مزایای پایه Social Security شما را دریافت می‌کنند که معمولاً برای هر کدام 75 تا 100 درصد میزان مزایای شماست. با این حال، مقدار کل مبلغی که می‌تواند در ماه به هر یک پرداخت شود، محدود است. این حد متفاوت است، اما معمولاً برابر 150 تا 180 درصد میزان مزایای شما است.

## هنگامی که آماده ارائه درخواست برای مزایا بودید

- باید حدود چهار ماه قبل از تاریخی که می‌خواهید دریافت مزایای خود را آغاز کنید، برای مزایا درخواست بدهید. اگر آماده بازنشسته شدن نیستید، اما می‌خواهید این کار را بعداً انجام دهید، باید به وبسایت ما به نشانی زیر بروید و از برنامه‌ریز بازنشستگی ما استفاده کنید:
- [www.socialsecurity.gov/benefits](http://www.socialsecurity.gov/benefits)**. برای ارائه درخواست جهت مزایای ناتوانی یا بازماندگان، باید به محض واجد شرایط شدن، درخواست بدهید.
- می‌توانید درخواست مزایا را در وبسایت ما به نشانی **[www.socialsecurity.gov/applyforbenefits](http://www.socialsecurity.gov/applyforbenefits)** ارائه کنید.
- می‌توانید برآورد سریع و آسان مزایا بر اساس سابقه درآمدهای Social Security خود را در نشانی **[www.socialsecurity.gov/estimator](http://www.socialsecurity.gov/estimator)** ببینید. ه
- CV همچنین می‌توانید محاسبات دقیق‌تر مزایا را در نشانی **[www.socialsecurity.gov/planners/retire/delayret.html](http://www.socialsecurity.gov/planners/retire/delayret.html)** انجام دهید.

## برای درخواست دادن به چه مواردی نیاز دارید

- هنگامی که برای مزایا درخواست می‌دهید، از شما می‌خواهیم اسناد خاصی را ارائه نمایید. اسناد مورد نیاز شما بستگی به نوع مزایایی دارید که برای آنها درخواست می‌دهید. ارائه سریع این اسناد به ما کمک خواهد کرد تا مزایای شما را سریع‌تر پردازیم.
- باید اصل اسناد یا رونوشت برابر اصل آنها توسط اداره صادرکننده را ارائه دهید - ما نمی‌توانیم کپی اسناد را قبول کنیم.
- ارائه درخواست را فقط به این خاطر که تمام اسناد مورد نیاز را در اختیار ندارید، به تأخیر نیندازید. می‌توانیم به شما کمک کنیم آنها را دریافت کنید.
- برخی از اسنادی که ممکن است در هنگام ثبت نام برای Social Security لازم باشد، عبارتند از:
- کارت Social Security (یا سابقه شماره شما)؛



• گواهی تولدتان؛

• گواهی تولد کودکان شما و شماره Social Security آنها (اگر برای آنها درخواست می‌دهید)؛

• سند شهروندی ایالات متحده یا وضعیت مهاجرت قانونی اگر شما (یا کودک) در United States متولد نشده باشید؛

• گواهی تولد همسران و شماره Social Security وی، اگر برای مزایا بر اساس درآمد شما درخواست می‌دهد؛

• گواهی ازدواج شما (در صورت ثبت‌نام برای درآمد همسر یا چنانچه همسران بر اساس درآمد شما ثبت‌نام می‌کنند)؛

• اوراق پایان خدمت شما، در صورتی که خدمت نظامی انجام داده‌اید؛ و

• تازه‌ترین فرم W-2 شما، یا اظهارنامه مالیاتی‌تان، چنانچه خود اشتغال هستید.

در هنگام ارائه درخواست اگر به اسناد دیگری نیاز داشته باشید، به شما اطلاع خواهیم داد.

## مزایا را چگونه پرداخت می‌کنیم

باید پرداخت‌های Social Security خود را به صورت الکترونیکی دریافت کنید. یکی از راه‌هایی که می‌توانید برای دریافت مزایای خود انتخاب کنید، استفاده از واریز مستقیم به حساب شما در یک مؤسسه مالی است. واریز مستقیم راهی ساده، و امن برای دریافت پرداخت‌هایتان است. در هنگام درخواست، حتماً دسته چک یا صورتحسابتان را به همراه داشته باشید. ما به این اطلاعات و همچنین شماره رهگیری مؤسسه مالی‌تان نیاز داریم تا مطمئن شویم واریز مزایای ماهانه شما به حساب صحیح صورت بگیرد.

اگر در یک مؤسسه مالی حساب ندارید، یا اگر ترجیح می‌دهید مزایای خود را با کارت نقدی دریافت کنید، برای برنامه کارت Direct Express® ثبت‌نام کنید. با Direct Express®، پرداخت‌ها به شکل مستقیم به حساب کارت انجام می‌شود. یکی دیگر از انتخاب‌های پرداخت که می‌توانید در نظر بگیرید، حساب انتقال الکترونیکی است. این حساب که

از سوی دولت فدرال بیمه شده، با هزینه اندک به شما امکان استفاده از پرداخت‌های خودکار مطمئن و ساده را می‌دهد.

## برنامه Supplemental Security Income – SSI

اگر مزایای Social Security را دریافت می‌کنید، اما درآمد و منابع (چیزهایی که متعلق به شما است) محدودی دارید، ممکن است SSI بتواند کمک کند. تأمین مالی SSI از محل درآمدهای عمومی است نه مالیات‌های Social Security.

SSI پرداخت‌های ماهیانه را به افراد ۶۵ ساله یا مسن‌تر یا کسانی که نابینا یا ناتوان هستند، انجام می‌دهد. هنگام تعیین واجد شرایط بودن شما برای SSI، برخی از اموال یا درآمدهایتان را به حساب نمی‌آوریم. برای نمونه، اتومبیل و خانه شما معمولاً جزو اموال به حساب نمی‌آیند.

برای ارائه درخواست جهت SSI، می‌توانید با مراجعه به وبسایت ما یعنی

[www.socialsecurity.gov/applyforbenefits](http://www.socialsecurity.gov/applyforbenefits)

این کار را شروع کنید و - در برخی موارد - بخش عمده‌ای از درخواست خود را به صورت آنلاین تکمیل نمایید. همچنین می‌توانید با شماره تلفن رایگان **1-800-772-1213** با ما تماس بگیرید تا وقت ملاقات حضوری را با نماینده دفتر Social Security محلی خود تعیین کنید.

## حق درخواست تجدیدنظر

اگر با تصمیم اتخاذ شده در مورد درخواست خود موافق نیستید، می‌توانید درخواست تجدیدنظر بدهید. برای مشاهده توضیحات مربوط به مراحل که باید طی کنید، (Publication) *The Appeals Process* (No. 05-10041-FA) را مطالعه نمایید.

شما می‌توانید با کمک رایگان از سوی اداره Social Security، شکایت خود را تقدیم یا نماینده‌ای انتخاب کنید تا در این کار به شما کمک کند. ما می‌توانیم درباره سازمان‌هایی که برای یافتن نماینده به شما کمک می‌کنند، آگاهی‌هایی به شما بدهیم. برای

افراد فقط واجد شرایط یک برنامه هستند، در حالی که برخی دیگر هم برای Medicare و هم Medicaid واجد شرایط هستند.

## Medicare دارای چهار بخش است

- Medicare بخش الف (بیمه بیمارستانی) که به پرداخت هزینه مراقبت از بیماران بستری در بیمارستان و خدمات بعد از آن کمک میکند.
- Medicare بخش ب (بیمه پزشکی) که به پرداخت هزینه خدمات پزشکان، مراقبت‌های سرپایی در بیمارستان و دیگر خدمات پزشکی کمک میکند.
- Medicare بخش ج (برنامه‌های Medicare Advantage) در بیشتر جاها در دسترس است. افرادی که Medicare بخش‌های الف و ب را دارند، می‌توانند از طریق یک شرکت بیمه خصوصی مورد تایید Medicare همه مراقبت‌های بهداشتی خود را برای این بخش‌ها دریافت کنند.
- Medicare بخش د (Medicare پوشش داروی تجویزی) به پرداخت هزینه داروهایی که پزشکان برای درمان پزشکی تجویز کرده اند کمک میکند.

## چه کسی واجد شرایط دریافت Medicare بخش الف است؟

بیشتر افراد در سن 65 سالگی بیمه بیمارستانی را دریافت می‌کنند. چنانچه شما واجد شرایط دریافت مزایای Social Security یا Railroad Retirement Board هستید، می‌توانید به شکل خودکار واجد این بیمه نیز باشید. یا اینکه می‌توانید بر اساس کار همسرتان (از جمله همسر طلاق گرفته) نیز واجد شرایط باشید. سایر افراد واجد شرایط این بیمه هستند زیرا کارمندان دولتی‌ای هستند که زیر پوشش Social Security نبوده‌اند ولی مالیات Medicare را پرداخت کرده‌اند.

اگر به مدت 24 ماه مزایای Social Security را دریافت کنید، واجد شرایط دریافت بخش الف خواهید بود.

اگر مزایای ناتوانی Social Security را به خاطر داشتن بیماری اسکروسیس آمیوتروفیک جانبی (بیماری لوگرینگ)، دریافت می‌کنید، لازم نیست 24 ماه صبر کنید تا واجد شرایط دریافت بیمه شوید.

کسب اطلاعات بیشتر در مورد انتخاب نماینده، *Your Right to Representation* (Publication No. 05-10075-FA) را مطالعه کنید.

## حساب آنلاین my Social Security

اکنون به آسانی می‌توانید یک حساب my Social Security امن آنلاین ایجاد کنید و به صورت وضعیت Social Security خود برای بررسی درآمدها و اطلاع از برآورد مزایای خود دسترسی پیدا کنید. همچنین می‌توانید از حساب آنلاین my Social Security برای دریافت کارت جایگزین شماره Social Security استفاده کنید (موجود در برخی ایالت‌ها و در منطقه کلمبیا). چنانچه در حال حاضر مزایا دریافت می‌کنید، افزون بر این می‌توانید:

- نامه تأیید مزایای خود را دریافت کنید؛
- شماره تلفن و آدرس خود را تغییر دهید؛
- یک کارت Medicare جایگزین درخواست کنید؛
- فرم‌های جایگزین SSA-1099 یا SSA-1042S را برای فصل مالیاتی درخواست کنید؛ یا
- واریز مستقیم را شروع یا تغییر دهید.

در صورتی می‌توانید یک حساب my Social Security ایجاد کنید که 18 ساله یا مسن‌تر باشید، شماره Social Security و ایمیل معتبر و آدرس پستی ایالات متحده داشته باشید. برای بازکردن یک حساب از وبسایت [www.socialsecurity.gov/myaccount](http://www.socialsecurity.gov/myaccount) دیدن کنید. لازم است اطلاعات شخصی را برای تأیید هویت خود ارائه دهید و سپس یک نام کاربری و رمز عبور انتخاب نمایید.

## Medicare

Medicare برنامه بیمه بهداشت پایه کشور ما برای افراد 65 سال و بالاتر و برای بسیاری از افراد معلول است.

نباید Medicare را با Medicaid اشتباه بگیرید. Medicaid یک برنامه مراقبت‌های بهداشتی برای افراد دارای درآمد کم و منابع محدود است. ادارات خدمات بهداشتی و انسانی یا ادارات خدمات اجتماعی برنامه Medicaid را اجرا می‌کنند. برخی

## • برنامه‌های تخصصی Medicare

علاوه بر حق بیمه برای بخش ب Medicare، باید یک حق بیمه ماهیانه دیگر نیز به دلیل برخورداری از مزایای اضافی Medicare Advantage پرداخت کنید.

## چه کسی می‌تواند برنامه Medicare بخش د را دریافت کند؟

هر فرد که Medicare بخش الف، یا Medicare بخش ب را داراست، می‌تواند واجد شرایط پوشش بیمه داروی تجویزی باشد. Medicare بخش د اختیاری است، و برای اینکه تحت پوشش این بیمه باشید یک حق بیمه ماهانه اضافی پرداخت می‌کنید. برخی افراد که درآمد بیشتری دارند، حق بیمه بیشتری پرداخت می‌کنند. بسیاری از افراد از طریق برنامه Medicare Advantage تحت پوشش بخش د نیز قرار می‌گیرند.

## چه زمان باید برای Medicare درخواست بدهم؟

اگر در حال حاضر مزایای دریافت نمی‌کنید، باید حدود سه ماه قبل از ورود به سن 65 سالگی خود با اداره Social Security تماس بگیرید و برای برنامه Medicare ثبت‌نام کنید. اگر حتی تصمیم ندارید در سن 65 سالگی بازنشسته شوید باید برای برنامه Medicare ثبت‌نام کنید.

اگر در حال حاضر پرداختی‌هایی از Social Security یا Railroad Retirement Board دریافت می‌کنید، ما چند ماه قبل از اینکه شما واجد شرایط Medicare شوید با شما تماس می‌گیریم و اطلاعاتی را برای شما ارسال می‌کنیم. اگر در یکی از 50 ایالات متحده، و یا واشینگتن دی‌سی، جزایر ماریانا شمالی، گوام، سامائو آمریکایی، یا جزایر ویرجین ایالات متحده زندگی می‌کنید، ما به صورت خودکار شما را در برنامه Medicare بخش الف و بخش ب ثبت‌نام می‌کنیم. با این وجود، از آنجائیکه شما باید برای بخش ب حق بیمه پرداخت کنید، حق انتخاب دارید آن را رد کنید.

به‌علاوه، فردی که نارسایی کلیوی دائمی دارد و نیازمند دیالیز یا جایگزینی کلیه است، چنانچه به مدت کافی کار کرده باشد یا همسر یا فرزند کارگر واجد شرایط باشد، می‌تواند از بخش الف استفاده کند.

اگر این الزامات را برآورده نکنید، می‌توانید با پرداخت حق بیمه ماهیانه، بیمه بیمارستانی Medicare را دریافت کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر، با شماره تلفن رایگان ما تماس گرفته یا از وبسایت ما بازدید کنید.

برخی از افراد که در معرض خطرات زیست محیطی قرار دارند، واجد شرایط بخش الف هستند و می‌توانند در بخش ب و بخش د نیز ثبت نام کنند. این افراد بیماری مربوط به آبست دارند و 10 سال یا بیشتر قبل از تشخیص، حداقل 6 ماه در شهر لینکلن، مونتانا حضور داشته‌اند.

## چه کسی واجد شرایط Medicare بخش ب است؟

تقریباً هر فردی که واجد شرایط دریافت بخش الف است، می‌تواند بخش ب را نیز دریافت کند. بخش ب، یک برنامه اختیاری است و شما معمولاً باید حق ماهیانه برای آن پرداخت کنید. در سال 2018، حق بیمه ماهانه استاندارد \$134.00 است. برخی افراد که درآمد بیشتری دارند، حق بیمه بیشتری پرداخت می‌کنند.

## چه کسی می‌تواند برنامه Medicare بخش ج را دریافت کند؟

هر کس که دارای Medicare بخش الف و بخش ب است می‌تواند به یک برنامه Medicare Advantage پیوندد. برنامه‌های Medicare Advantage شامل این موارد است:

- برنامه‌های مراقبت مدیریت‌شده Medicare
- برنامه‌های Medicare preferred provider organization – PPO
- برنامه‌های خصوصی "هزینه در مقابل خدمات" Medicare

### توجه:

پوشش بخش الف فاقد حق بیمه 6 ماه قبل از تاریخی که برای Medicare (یا مزایای Social Security/RRB) درخواست داده/ید شروع می‌شود، اما زودتر از نخستین ماهی که واجد شرایط Medicare می‌شوید نخواهد بود. برای اجتناب از جریمه مالیاتی، باید حداقل 6 ماه قبل از ارائه درخواست برای Medicare پرداخت سهم HSA خود را متوقف کنید.

## “Extra Help” در پرداخت هزینه‌های

### داروهای نسخه‌دار Medicare

اگر منابع و درآمد شما اندک است، ممکن است برای پرداخت داروهای نسخه‌دار خود در برنامه Medicare بخش د، واجد شرایط Extra Help باشید. نقش Social Security این است که شما را از چگونگی واجد شرایط بودن آگاه کند و درخواست شما را برای دریافت کمک بیشتر، به جریان بیندازد. برای آگاهی از اینکه واجد دریافت این کمک‌ها هستید یا برای ارائه درخواست، با شماره رایگان Social Security تماس بگیرید یا از [www.socialsecurity.gov/extrahelp](http://www.socialsecurity.gov/extrahelp) بازدید کنید.

## کمک برای هزینه‌های دیگر Medicare

اگر درآمد شما کم است و منابع اندکی دارید، ایالت شما ممکن است حق بیمه Medicare شما و در برخی موارد سایر هزینه‌های پزشکی که از خودتان پرداخت کردید، مانند کسورات یا حق بیمه مشترک را پرداخت کند.

تنها ایالت شما می‌تواند در این مورد تصمیم بگیرد که آیا شما واجد دریافت کمک، تحت این برنامه هستید یا خیر. اگر فکر می‌کنید واجد شرایط هستید با Medicaid، مرکز خدمات اجتماعی، یا دفتر خدمات سلامت و انسانی منطقه خود تماس بگیرید. به [www.medicare.gov/contacts](http://www.medicare.gov/contacts) مراجعه کنید یا با شماره **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)** (TTY: **1-877-486-2048**) تماس بگیرید تا شماره آنها را دریافت کنید.

ما به صورت خودکار شما را در برنامه داروهای تجویزی Medicare بخش د ثبت‌نام نخواهیم کرد. بخش د اختیاری است و شما باید آن را به صورت اختیاری انتخاب کنید. برای کسب جدیدترین اطلاعات درباره Medicare، از وبسایت به آدرس اینترنتی زیر دیدن کنید یا با شماره تلفن رایگان زیر تماس بگیرید.

<b>Medicare</b>	<p>وبسایت: <b>www.Medicare.gov</b>  شماره تلفن رایگان: <b>1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)</b>  شماره TTY: <b>1-877-486-2048</b></p>
-----------------	---

### توجه:

اگر زمانی که برای اواکن بار واجد شرایط شدید، در بخش ب و بخش د ثبت‌نام نکنید ممکن است به دلیل تاخیر در ثبت‌نام، برای مدتی که پوشش بخش ب و بخش د را دارید، مجبور به پرداخت جریمه شوید. همچنین ممکن است برای ثبت‌نام مجبور شوید منتظر بمانید که باعث تاخیر پوشش بیمه مربوطه شما خواهد شد.

افرادی که ساکن پورتوریکوی اهل کشورهای دیگری هستند به صورت خودکار بخش ب را دریافت نمی‌کنند. آنها باید این مزایا را خودشان انتخاب کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر، Medicare (Publication No. 05-10043-FA) را مطالعه کنید.

## اگر Health Savings Account

### (HSA) دارید

اگر زمانی که برای برنامه Medicare ثبت‌نام می‌کنید حساب HSA دارید، در این صورت نمی‌توانید زمانی که بیمه Medicare شما شروع می‌شود در حساب HSA پرداختی و مشارکت داشته باشید. اگر پس از شروع شدن برنامه Medicare در پرداخت به حساب HSA خود مشارکت کنید، ممکن است مجبور به جریمه مالیاتی شوید. اگر تصمیم دارید به حساب

HSA خود پرداختی و مشارکت داشته باشید، نباید برای مزایای Social Security، Medicare، یا Railroad Retirement Board – RRB درخواست دهید.

## واقعیت‌هایی درباره Social Security

- کارگر یا کارمند بازنشسته دارای همسر  
مسن: \$2,340
- کارگر یا کارمند ناتوان: \$1,197
- کارگر یا کارمند ناتوان با همسر جوان و یک یا چند  
فرزند: \$2,054
- بیوه مرد یا زن سالمند: \$1,338
- بیوه مرد یا زن جوان با دو فرزند: \$2,743

## نرخ‌های پرداخت SSI ماهانه 2018

(شامل پرداخت‌های تکمیلی احتمالی ایالت  
نمی‌شود)

- \$750 برای یک فرد
- \$1,125 برای یک زوج

## تماس گرفتن با تامین اجتماعی

به روش‌های مختلف از جمله آنلاین، تلفنی  
و حضوری می‌توانید با تامین اجتماعی تماس  
بگیرید. ما آماده پاسخ‌گویی به پرسش‌های شما و  
خدمت‌گزاری به شما هستیم. تامین اجتماعی برای  
تامین حال و آینده از طریق ارائه مزایا و حمایت مالی  
مادام‌العمر از میلیون‌ها تن از مردم بیش از 80 سال  
کوشیده است.

## بازدید از وبسایت ما

- آسان‌ترین راه استفاده از خدمات تامین اجتماعی  
از هر جا، مراجعه به [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)  
است. در اینجا امکانات زیر در اختیار شماست:
- ایجاد حساب *my Social Security* برای مشاهده  
*Social Security Statement* (ظهارنامه تامین  
اجتماعی)، راستی‌آزمایی درآمد، چاپ کردن نامه  
تایید مزایا، تغییر دادن اطلاعات واریز مستقیم،  
ارائه درخواست صدور کارت Medicare المثنی،  
دریافت SSA-1099/1042S جایگزین و؛
- ارائه درخواست Extra Help برای تامین هزینه‌های  
برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare؛
- ارائه درخواست مزایای بازنشستگی، معلولیت و  
Medicare؛

## مالیات‌های Social Security 2018

- شما 6.2 درصد و کارفرمایان 6.2 درصد  
می‌پردازید.
- چنانچه خود اشتغال هستید، 12.4 درصد  
می‌پردازید.
- برای درآمدهای بیشتر از \$128,400 مالیات  
Social Security پرداخت نخواهید کرد.

## مالیات Medicare 2018

- شما و کارفرمایان هر کدام 1.45 درصد را  
پرداخت می‌کنید.
- چنانچه خود اشتغال هستید، 2.9 درصد  
می‌پردازید.
- مالیات‌های Medicare در مورد تمام درآمدهای  
شما پرداخت می‌شود؛ هیچ محدودیتی وجود  
ندارد.
- مالیات‌های Medicare دیگری برای افراد با درآمد  
بالا وجود دارد.

## واحدهای اعتبار کاری در سال 2018

- به ازای هر \$1,320 درآمدی که کسب می‌کنید،  
یک واحد "اعتبار" Social Security تا سقف حداکثر  
چهار واحد اعتبار در سال دریافت می‌کنید.
- اکثر افراد به 40 واحد اعتبار نیاز دارند تا واجد  
شرایط مزایای بازنشستگی باشند.
- در مورد افراد جوان جهت واجد شرایط بودن برای  
مزایای ناتوانی یا برای اینکه اعضای خانواده آنها  
واجد شرایط مزایای بازماندگان باشند، به واحد  
اعتبار کمتری نیاز است.

## میانگین مزایای Social Security

### ماهانه 2018

- کارگر یا کارمند بازنشسته: \$1,404



- دسترسی به رونوشت نشریات ما؛
- دریافت پاسخ پرسش‌های متداول؛ و
- بسیاری امکانات دیگر!

برخی از این خدمات فقط به زبان انگلیسی ارائه می‌شود. برای کسب اطلاعات بیشتر به زبان فارسی به «درگاه چند-زبانی» ما مراجعه کنید. برای برقرار کردن ارتباط با تامین اجتماعی می‌توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس‌های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تامین اجتماعی ارائه می‌شود.

## تماس با ما

افرادی که به اینترنت دسترسی ندارند، می‌توانند از خدمات خودکار تلفنی ما که شبانه‌روزی و در 7 روز هفته ارائه می‌شود، استفاده کنند. افراد ناشنوا یا کم-شنوا می‌توانند با شماره رایگان **1-800-772-1213** یا TTY به شماره **1-800-325-0778** تماس بگیرند.

اگر می‌خواهید با کسی صحبت کنید، از ساعت 7 صبح تا 7 شب روزهای دوشنبه تا جمعه پاسخگوی تماس شما هستیم. در ساعات شلوغ لطفاً شکایت کنید، زیرا در این اوقات احتمالاً خطوط بیشتر مشغول است و گفتگو با ما زمان بیشتری می‌برد. برای برقرار کردن ارتباط با تامین اجتماعی می‌توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس‌های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تامین اجتماعی ارائه می‌شود. امیدواریم بتوانیم خدمتگزار شما باشیم.



Securing today  
and tomorrow

Social Security Administration  
Publication No. 05-10024-FA | January 2018

آشنایی با مزایا

Understanding the Benefits (Farsi)

Produced and published at U.S. taxpayer expense  
تهیه و منتشر شده با پول مالیات شهروندان ایالات متحده